







MPL Power Elektro Sp. z o.o. ul. Handlowa 13, 41-807 Zabrze Zabrze, 28.12.2020

Project title: Increasing the company's competitiveness and supporting activities aimed at counteracting the spread of the COVID-19 virus by introducing the MV-CV19 traffic light to the market informing about reaching the maximum number of people.

Request for proposal No. 19 / RPO / 2020

Concerns project no. WND-RPSL.03.02.00-24-03CD / 20-001 pt. Increasing the company's competitiveness and supporting activities aimed at counteracting the spread of the COVID-19 virus by introducing the MV-CV19 traffic light to the market informing about reaching the maximum number of people.

I. Description of the subject of the contract

The subject of the inquiry is: **Multifunctional installation meter** - used during service and inspection trips. It will also be used to test and control the quality of power supplies, UPSs, batteries and accumulators

The contracting authority's requirements regarding the subject of the offer and technical specifications are included in Appendix 3

CPV code: 38552000-9 - Electronic meters

II. The expected date of implementation and place of delivery of the subject of the offer:

Estimated completion date: to 19.02.2021

Place of delivery: 41-807 Zabrze, ul. Handlowa 13, Poland

III. Offer evaluation criteria:

- a. Net price including all cost related to the implementation of the contract: 80 points;
- b. Service intervention time (in hours): 10 points;
- c. Post-warranty technical support (in month) 10 points;

Scoring in individual categories will be calculated according to the following formulas:

Price category scores will be calculated according to the following formula:

Number of points obtained $= \frac{\text{Net price of the lowest offer in the category}}{\text{Net price of the examined offer}} \times \text{number of point in category}$









Scoring in the category extension of the warranty period will be calculated as follows:

Service intervention time:

>24h -> 10points

25h - 48h -> 8points

49h - 72h -> 5points

73h - 96h -> 3points

> 97h -> 1 points

The scoring for the post-warranty technical support category will be calculated as follows:

Post-warranty technical support:

7 – 12 month –> 10 points

1 - 6 month -> 5 points

No support -> 0 points

The offer of the contractor who scores the most points in accordance with the points indicated above will be considered the best. The contracting authority does not provide for the possibility of submitting variants or partial offers.

IV. Additional conditions for participation in the procedure:

- The Ordering Party reserves the right to request documents and additional information confirming the data contained in the offer and to reject the offer if they are not received within the prescribed period.
- 2. The Ordering Party reserves the right to conduct trade negotiations in the scope of the offer evaluation criteria, which will be conducted in the form of personal meetings or teleconferences (documented with minutes) or by electronic means. The contracting authority reserves the inability to agree on worse terms during the negotiations than those originally contained in the offer received.
- 3. The offered equipment comes from the current production, is of the first quality, brand new (not used before the date of delivery), not from the exhibition.
- 4. The offered equipment was not previously used for presentation, exhibited at fairs, in a shop or rented, etc.
- The offered equipment comes from the manufacturer's legal sales channel. The contracting authority may request the manufacturer's declaration confirming the legality of the equipment's origin.
- 6. The offered equipment is placed on the market, complies with the applicable standards and complies with the essential requirements, i.e. it has a declaration of conformity issued by the manufacturer or his authorized representative and is marked with the CE mark.
- 7. All offers in a currency other than PLN will be converted at the exchange rate on the end of the offer submission period.

V. The offer is subject to rejection in the following cases:

- 1. Non-compliance with the essential terms of the contract (failure to meet the formal criteria).
- 2. Presenting an abnormally low price in relation to the subject of the contract. If the offered price or cost, or their essential components, seem grossly low in relation to the subject of the contract and raise doubts of the contracting authority as to the possibility of performing the subject of the contract in accordance with the









requirements specified by the contracting authority or resulting from separate provisions, the contracting authority may request explanations. The tenderer will have two working days to submit explanations and supplements from sending information about the need to submit explanations and supplements.

If the total price of the offer is at least 30% lower than:

1)the contract value increased by the due tax on goods and services, determined before the initiation of the procedure or the arithmetic average of the prices of all submitted tenders, the contracting authority may request explanations, unless the discrepancy is due to obvious circumstances that do not require explanation; 2) the contract value increased by the due tax on goods and services, updated taking into account the circumstances that occurred after the initiation of the procedure, in particular a significant change in market prices, the contracting authority may ask for explanations.

The contracting authority may request explanations, including submission of evidence regarding the calculation of the price or cost, in particular in the scope of: - savings in the method of performing the contract, selected technical solutions, exceptionally favorable conditions for the performance of the contract available to the contractor, originality of the contractor's design, labor costs, the value of which may not be lower than the minimum remuneration for work determined on the basis of Art. 2 clause 3-5 of the Act of October 10, 2002 on the minimum remuneration for work (Journal of Laws No. 200, item 1679, as amended); - public aid granted on the basis of separate regulations.

- resulting from the provisions of the labor law and social security regulations in force in the place where the order is carried out;
- resulting from the provisions of the environmental protection law;
- entrusting the performance of part of the contract to a subcontractor.

The obligation to prove that the offer does not contain an abnormally low price or cost rests with the Contractor. The contracting authority rejects the offer of the contractor who did not provide explanations or if the assessment of the explanations together with the submitted evidence confirms that the offer contains an abnormally low price or cost in relation to the subject of the contract. If the Bidder whose offer has been selected refuses to conclude the contract on the date indicated by the Ordering Party, the Ordering Party may choose the most advantageous of the remaining offers.

- 3. Submitting an offer constituting an act of unfair competition.
- 4. In order to avoid a conflict of interests, public contracts awarded by the Awarding Entity may not be awarded to entities related to it personally or by capital. The capital or personal ties referred to above shall be understood as mutual ties between the Ordering Party or persons authorized to incur obligations on behalf of the Ordering Party or persons performing on behalf of the Ordering Party activities related to the preparation and conduct of the contractor selection procedure, and the contractor, in particular:
 - Participating in a company as a partner in a civil partnership or partnership;
 - Owning at least 10% of shares or stocks;
 - Acting as a member of the supervisory or management body, proxy, proxy;
 - Leaving in such a legal or factual relationship that may raise justified doubts as
 to the impartiality in the selection of the contractor, in particular being married,
 in a straight lineage, kinship or affinity in a collateral line to the second degree
 or in relation to adoption, guardianship or guardianship









VI. Place and deadline for submitting offers:

Interested entities can obtain all necessary information on the selection procedure and technical requirements by sending an inquiry to the e-mail address: techniczny@mplpower.pl and at the contracting authority's office at ul. Handlowej 13 from 28.12.2020 to 15.01.2021 from 7:00 to 16:00.

Offers should be submitted electronically to the following address <u>techniczny@mplpower.pl</u> or using the Competitiveness Database <u>https://bazakonkurencyjnosci.funduszeeuropejskie.gov.pl</u> from 28.12.2020 to **15.01.2021 by 23.59.**

Offers submitted after the indicated deadline will not be considered.

VII. EXPECTED SCOPE OF THE OFFER:

Please submit your offers according to the offer form attached as Appendix 1 to this inquiry. The offer should include:

- 1. Bidder's name and address, telephone number and e-mail address.
- 2. The name of the subject of the offer.
- 3. Net and gross price including all costs related to the execution of the order.
- 4. The Contractor may provide only one net and gross price (value) for each item of the inquiry (i.e. with value added tax, VAT calculated in accordance with applicable regulations). Any rebates, discounts, indexation factor, etc. The contractor should take into account when calculating the offer price.
- 5. The net and gross price (value) must include all costs necessary to perform the contract. If an offer has been submitted, the selection of which would lead to a tax obligation of the Ordering Party in accordance with the provisions on tax on goods and services with regard to the intra-Community acquisition of goods, the Ordering Party, in order to evaluate such an offer, shall add the tax on goods and services to the price presented therein, which would be required to pay in accordance with applicable regulations.
- 6. Date and form of payment.
- 7. Service intervention time (in hours).
- 8. Post-warranty technical support period (in months).
- 9. Completion date.
- 10. Offer validity period (minimum validity period of 60 calendar days).
- 11. Signatures of persons authorized to represent, company stamp.
- 12. Signed declaration of the lack of personal and capital ties as an attachment No. 2 to the Inquiry.
- 13. Description of the subject of the offer (the contracting authority's requirements and technical specification are included in Appendix No. 3).
- 14. A declaration of compliance with the disclosure obligations referred to in Art. 13 and 14 of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46 / EC towards persons whose he provided personal data in connection with participation in the tender according to the attached template (Appendix No. 4).
- 15. GDPR information clause a document constituting Annex no. 5 to this inquiry, please sign in the formula "I have read".









VIII. FINAL PROVISIONS:

- 1. Submitting an offer is tantamount to accepting the above rules.
- 2. The awarding entity informs that entities related to it by capital and personal will be excluded from the procedure and their offer will be automatically rejected in the process of selecting the contractor.
- 3. The ordering party reserves the right to introduce annexes to the contract with the supplier in the scope of: equipment servicing conditions, the method of delivering the purchased goods to the destination, training and first commissioning of the equipment.
- 4. It is allowed to amend the contract with regard to the date of completion and payment, provided that there are objective circumstances beyond the control of the Ordering Party or the Contractor, causing a justified extension of the delivery period.
- 5. The Bidder will be required to perform the contract in a manner that takes into account the legal, organizational and financial conditions of the Project financed by the European Union.
- 6. This request for quotation has been announced on the website https://bazakonkurencyjnosci.funduszeeuropejskie.gov.pl/.
- 7. The evaluation of offers made by a commission appointed for this purpose is final. The bidders will be informed about the results of the procedure and the selection of the Contractor within 14 days from the end of the procedure.
- 8. Łukasz Jaromin is authorized to contact the Contractors, e-mail: ljaromin@mplpower.pl, tel.: +48 693 961 822

on behalf of the Ordering Party

Łukasz Jaromin.









Appendix No. 1 to the Inquiry No. 19 / RPO / 2020

	Place, date
Contractors nameAddress	
NIP	
competitiveness and supporting activities ain introducing the MV-CV19 traffic light to the n	OFFER 1/2020 about the project ed. pt. Increasing the company's med at counteracting the spread of the COVID-19 virus by market informing about reaching the maximum number of ect of the contract in accordance with the offer below:
1. Name and address bidder, telephone,	
e-mail	
2. Name of the subject of the offer	
3. Net price including all costs related to the execution of the order	
4. Gross price	
5. Date and form of payment	
6. Service intervention time (in hours)	
7. Post-warranty technical support (in months)	
8. Completion date from the date of signing the contract (in days):	
9. Offer validity period (minimum validity period 60 days)	
	Signatures of persons authorized to represent, company stamp:









Annex 2 to the Inquiry no. 19/RPO/2020

	Place, date
	ctors name
Addres	S
NIP	
	Statement
	reby declare that between our company and MPL Power Elektro Sp. z o.o. there are no personal tal ties consisting in: Participating in a company as a partner in a civil partnership or partnership; Owning at least 10% of shares or stocks;
-	Acting as a member of the supervisory or management body, proxy, proxy; Leaving in such a legal or factual relationship that may raise justified doubts as to the impartiality in the selection of the contractor, in particular being married, in a straight lineage, kinship or affinity in a collateral line to the second degree or in relation to adoption , custody or guardianship
	Signatures of persons authorized to represent, company stamp:









Appendix No. 3 to the Inquiry No. 19/RPO/2020

Object of the contract: Multifunctional installation meter

Specification:

Parametr	Wartość
/Parameter	/Value
Rewizja i data	R1, 23.12.2020
/Revision and date	/R1, 23.12.2020
Nazwa	Wielofunkcyjny miernik izolacji
/Name	/Multifunction insulation meter
Rezystancja izolacji	Tak
/Insulation resistance	/Yes
Zakres pomiaru napięcia	10V – 600V (15 – 400Hz) True RMS
/Voltage measurement range	/10V – 600V (15 – 400Hz) True RMS
Zakres napięcia wyjściowego	-0% ~ +20% przy znamionowym obciążeniu lub niższym
/Output voltage range	/-0% ~ +20% at rated load or less
Wartosć napięcia wyświetlanego (min)	±3% ±3cyfry ±0,5% napięcia znamionowego
/Displayed voltage value (min)	/±3% ±3 digits ±0.5% of rated voltage
Wartość prądu pomiarowego na obciążeniu (min)	1 mA przy minimalnej wartości akceptowanej izolacji
/The value of the measuring current on the load (min)	/1 mA with the minimum acceptable insulation value
Pomiar intsalacji elektrycznych	Pomiar pętli, wyłącznik RCD, rezystancja izolacji, ciągłość, uziemienia
/Measurement of electrical installations	/Loop measurement, RCD, insulation resistance, continuity, grounding
Wskaźnik kolejności faz	Tak
/Phase rotation indication	/Yes
Spełnienie norm bezpieczeństwa	BS EN 61010-1:2001 600V CAT III / 300V CAT IV
/Meeting safety standards	/BS EN 61010-1:2001 600V CAT III / 300V CAT IV









Appendix No. 4 to the Inquiry No. 19/RPO/2020

Statement on the fulfillment of disclosure obligations pursuant to Art. 13 and 14 of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46 / EC

STATEMENT

on the performance of disclosure obligations pursuant to Art. 13 and 14 of Regulation (EU) 2016/679
of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with
regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing
Directive 95/46 / EC company name, NIP:

Directive 95/46 / EC compar	ny name, NIP:
	Address:
referred to in Art. 13 and 14 of 27 April 2016 on the prot the free movement of such c	ne Tenderer that the Tenderer has duly fulfilled the information obligations of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council tection of individuals with regard to the processing of personal data and on data, and repealing Directive 95/46 / EC in relation to persons whose personal Ordering Party in connection with participation in the tender procedure above inquiry.
	(name and surname, position, company stamp)

(signature of the authorized person / persons)¹

¹ The signature is understood as:

⁻ full, legible name and surname of the authorized person together with the company stamp (if the company uses a company stamp) or

⁻ an illegible signature of an authorized person with a personal stamp and a company seal (if the company uses a company stamp).









Appendix No. 5 to the Inquiry No. 19/RPO/2020

According to Art. 13 sec. 1 and 2 of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46 / EC (general regulation on data protection) (Journal of Laws UE L 119 of 04/05/2016, page 1) hereinafter referred to as "GDPR", we would like to inform you that: the administrator of personal data provided by the Tenderer is the Ordering Party - MPL Power Elektro Sp. z o.o.

- 1) the processing of personal data by the Ordering Party is necessary for the purposes of the legitimate interests pursued by the Ordering Party and the fulfillment of the legal obligation of the administrator;
- 2) the legal basis for the processing of personal data is art. 6 sec. 1 lit. b and c of GDPR for the purposes related to the tender procedure conducted pursuant to art. 701 7055 of the Act of April 23, 1964 (t.j. Dz. U. 2018 nr 1025);
- 3) personal data will be disclosed to contractors and all interested parties, as well as to entities processing data on the basis of concluded contracts;
- 4) the Tenderer's personal data will be kept for the duration of the contract and then 5 years from January 1 of the calendar year following the end of the contract. These periods also apply to Bidders who submitted bids and were not considered the most advantageous;
- 5) in relation to your personal data, decisions will not be made in an automated manner, in accordance with art. 22 GDPR;
- 6) the data subject is entitled to:
 - a) pursuant to art. 15 GDPR, the right to access her personal data;
 - b) based on Article. 16 GDPR, the right to rectify their personal data²;
 - c) pursuant to art. 18 GDPR, the right to request the administrator to limit the processing of personal data, subject to the cases referred to in art. 18 sec. 2 GDPR³;
 - d) the right to lodge a complaint to the President of the Personal Data Protection Office,
 (Biuro Generalnego Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul Stawki 2, 00-193
 Warszawa);

² exercising the right to rectify may not result in a change in the result of the tender procedure or in an illegal change to the provisions of the contract and may not violate the integrity of the protocol and its annexes

³ the right to restriction of processing does not apply to storage, to provide legal remedies or to protect the rights of another natural or legal person, or for reasons of important public interest of the European Union or a Member State









- 7) the data subject is not entitled to:
 - a) in connection with Art. 17 sec. 3 lit. b or d or e GDPR the right to delete personal data,
 - b) the right to transfer personal data referred to in art. 20 GDPR,
 - c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

I got acquainted:
(data)
(name and surname, position, company stamp)
(signature of the person / persons authorized to represent the Bidder / Contractor)